The Jatina Gatholic Guardian. கத்தோலிக்குப் பாதுகாவலன்.

PUBLISHED EVERY SATURDAY MORNING.

"Aisi Dominus custodierit cibitatem frustra vigilat qui custodit eam."

கையொப்பவிகிதம் . ஆ.ச டும் க-ச்கு முற்பணம்......4-00 சு-மாசத்துக்கு முற்பணம்...2-00 ௵-ம். க-க்கு பிற்பணம்.....6-00 கு-மாசத்துக்குப் பிற்பணம்...3-00 தபால் இலவு { இலங்கைக்கு..1-00 இந்தியாவுக்கு.1-00 விளம்பர விகிதம்.

12 வரிக்குள் வரி-க-க்கு..... 16 12-க்குமேற்படில் வரி க-ச்ச 10 கால் கொலத்துக்கு (28 வரி.)3-00 அரைக்கொலத்தக்கு...... 5-00 முக்காற் கொலத்துக்கு. 7-00 ஒரு கொலத்துக்கு..... 9-00

NO 19

VOL.

Half a column.....5-00

Three fourths of a column ... 7-00

One column......9-00

JAFFNA, SATURDAY MAY 9TH

NOTICE.

MADHU CHURCH

The festivals at this Church will begin as announced on the First Sunday of May and close with the first Sunday of October. Every Saturday night a Novena will be celebrated at the Sanctuary, and every Sunday after Mass, the Statue of Our Blessed Lady will be carried in procession round the Church.

C. MASSIET O. M. I. Administrator

Madhu.

Celegraphic Summary

Outrage on British officers at De-lego-Bay The British Coural at Delago-Bay has telegraphed to Lord Salisbury that Messrs. Colquhon and Sawley, two officers of the Chartered Company of British South Africa, have been brutally assaulted by the Portuguese. Mr. Sawley was rendered inscusi-ble, and injured internally, and his assailant is stated to be a Portuguese officer. The tele-gram goes on to say that the lives of British subjects there are unsafe. subjects there are unsafe

The Portuguese Trouble The Imes in a leading article this morning says that there is grave reason to fear that the lives of British residents in Portugal and property of great value are in danger of being sacrificed owing to the augovernable passion of the Portuguese mob particularly in the northern provinces where the elements of disorder are ially formidable.

specially formidable.

The Pope and the social question

A papal encyclical letter will shortly be issued
on the social question. The central idea is
to place the Catholic Church at the head of the social movement and demands will be made for state-intervention in fixing the hours

mase for state-intervention in fixing the hours of labour and the minimum rate of wages to be paid, and for regulating the work to be performed by women and children.

May day labour demonstration—
The Government has issued an order forbidding the meeting in the streets of Paris on Friday, the 1st of May, the day fixed for labour demonstration on the continent. The troops in Paris will be confined to barracks on that day.

London 1st May. Up to noon to-day everything has remained quite in Paris and Berlin.
London, May, 4 Upwards of sixty thousand workmen marched in procession yesterday to Hyde Park with banners flying, and bands playing, as a demonstration in tavour of the eight hours movement. Only a few police were eight hours movement. Only a few police were present. Mr. Burns was the chief speaker, and the proceedings were conducted throughout in an orderly manner. The Socialists also held a meeting yesterday. Numbers of men were wearing red shirts and carrying flags surm moted with Phrygian caps, on which devices of a threatening character were inscribed No disorder, however, arose, the crowd separating quietly at the termination of the meeting.

Berlin, May, 3rd, The May Day Labour demonstrations were celebrated in Germany to-day, with procession and excursions, which

were accompanied by bands of music. No disturbance occurred during the day.

The Queen arrived at Windsor May 1.

Prince Bismark The complete returns of Gestemande election, now to hand, show Prince Bismark elected by a large majority.

Belgium Owing to serious disturbances arising through the strike of miners at Liegemartial law has been proclaimed in that district

CHURCH NOTICE. Hours of DIVINE SERVICE To-Morrow

AT ST. JAMES. 6-30 A. M, 8-30 A. M. Mass AT THE CATHEDRAL 5-15 A. M. 7-30 A. M. 5-30 P. M. Mass. Benediction

LOCAL &C.

The Ordination of the Revv. P. Guerin and J. B. Poulain, as priests, took place, as announced, on Wednesday last, in presence of a goodly gathering of aithful and clergy. Father Guerin cele-

brated his First Mass at the half-past Six O'clock Mass at St. James's and Fr. Poulain at the Seminary chapel. We note with pleasure that within the space of two years fifteen priests have been added to the missionary staff of the

Missionary Appointments: His Lordship the Bishop has been pleased to appoint the Rev. Fr. Rouffiac to be parish-priest of Mirusuvilla and the Rev. Fr. Radenac to be parish-priest of Akkaraipattu.

The late Mr. KanagaRayer Mapaner: The news of the death of Mr. Kanagarayer Mapaner, the Notary Public of Myletty and a resident of Vasavilan has been received with deep regret by all who knew him. The deceased gentleman served as a Notary for an uncommonly language position and was widely esteemed and long period and was widely esteemed and respected by reason of his sterling qualities and high family connections.—R.I.P.

The Chanks Ordinance: A proclamation in the Gazette appoints that the Chanks Ordinance shall come into opera-

tion on the 30th of June next.

Mr. J. D. Mason the Police Magistrate of Colombo proceeds to Batticaloa as District Judge.

Another shock of earthquake was felt in verious parts of the Island on Saturday afternoon the 25th ult.

Important speech by the Covernor. H. E. Sir. Arthur Havelock visited Dimbulla on the 2nd Inst. In the course of a speech delivered at a breakfast given in his honor on the occasion he

The general prosperity of the Colony was good. He had a firm faith that the prosperity would continue: so much so that he had felt justified in reviv-ing the question of the Northern Arm for the Colombo harbor (Cheers) and plans had been in course of preparation for the Northern Arm and a Graving Dock for some months past. At his re-commendation the Secretary of State had consented to the extension of the Southern railway as far as Galle with all speed, and the work would be begun as soon as certain preliminaries were complet ed. A preliminary survey of the rail-way as far as Kurunegala, and possibly further on to Dambool and Jaffna, would he hop-ed be put on foot before lon-

Mr. Rudd A correspondent writes To the Cepton Independent. I hope that when the Government Agent of the Northern Province retires, as he is expected shortly to do, Mr. Rudd the Supertendent of Police it Jaffina will be brought to Colombo as head of the detective brought to Colombo as head of the detective staff. We sadly wart a man of his stamp here and such robberies as we have heard of lately will not be so frequent. The receivers are the men to strike at; who are wellknown and live an easy life without working. These are the men who instigate robberies and make them comparatively safe. If there were up to the plander there would be receivers ready for the plunder there would be

An Arab Amazon.—An Arab woman at Tuticorin had brought down 80 divers from the Persian Gulf entirely on her own speculation. The eighty divers were amenable to this one woman's will and they were in great awe of her. When free passages back to their homes were offered to the large body of Arabs at Tuticorin, at the expense of the Indian Government, this particular woman was re-fused a free ticket, because it was known that she had means. Getting on a log of wood, therefore, she began harranguing the mob, and she was progressing so well that it became evident she would raise a riot before long owing to the way the crowd were beginning to behave; and she got her passage ticket at once

Papal gifts to Indian Princes:—Writes the Ootacamund correspondent of the "Madras Catholic Watchman."

the "Madras Catholic Watchman.

His Holiness Leo XIII has, through his
Delegate here—His Excellency Mgr. Aiuti
—presented three beautiful and valuable
mosaics to their Highnesses the Maharajahs of Mysore, Vizagapatam and Vizianagram. Two of these representing the
Roman Pantheon were offered to the Mahousigh of Vizianagram, (for himself and Roman Pantheon were offered to the harajah of Vizianagram, (for himself and the Maharajah of Vizagapatam), by the Papal Delegate at Calcutta, when He Tracllancy was there lately. The presen-Excellency was there lately. The presentation took place at the Archiepiscopal Palace in Fack Street in the presence of or of His Lordship the Bisbop. I trust His Grace Archbishop Goethals and His that in the interests of the juvenile Excellency's Storetards? The Malachyth Catholic Community you, Mr. Editor, will

Private Secretary, and two relatives of the Maharajah of Benares, The third mosaic representing the noble architectural pile of St. Peter's, the Vatican and the Square surrounding it, was presented to His Highness the Maharajah of Mysore at his palace in Fern Hill, Octacamnud, on the 24th instant. His Excellency the Papal Delegate was on this occasion accompanied by Mgr. Zaleski, who wore the insignia of the order of the Holy Sepulchre, and by Mgr. Montagnini, Secretary to the Papal Delegation, and the Maharajah was attended by his Private Secretary, Major Martin. Mosaics derive their value from the fact that they were wrought at the famous Vatican Studio, and their artistic merit will no doubt be duly appreciated by the Maharajahs who have in a special manner been honored and rewarded by His Holiness the Pope, for their liberality to the Catholic Church in their territories. Coming moreover, as they do from the Head of the Catholic Church—a Pontiff universally admired for his wisdom and magnanimity—, their value will be considerably enhanced in the eyes of their noble recipients. The Maharajah of Vi-zianagram has already addressed a very enthusiastic letter to the Holy Father, which will of course be conveyed by His Excellency the Papal Delegate on his return to Rome. Perhaps it may not be amiss here to refer to a similar Mosaic presented by the Holy Father to the Queen Empress, on the occasion of her

CORRESPONDENCE

We do not hold ourselves ans werable for correspondents' opinions.

WANT OF MANNERS.

In selecting officers for service under Government, want of good manners should be considered as great a disqualification for the post as the lack of efficioney; and much more must this be the case when an office is to be invested with the title of Mudalyar. The inexpediency of conferring the tuffe at random without duly considering the marits all round of the recipients has been lately shown by the fact that a certain interpretor censidered the occasion of his having been conferred the rank of Mudalyar, as a fit opportunity for making money. This worthy of cob-web notoriety seems very much enraged at the treatment he re-ceived from the members of the bar in which he serves. For, says the interpretor, 'Why did not these lawyers present me with a purse on my return from Colombo." This delinquency on the part of the lawyers is cited as a reason for insulting some of the lawyers and their clerks. Under these circumstances, is it too much to ask the officer in question to give place to men of good manners, or to ask Government to apply the 60 years' circular to the officer in question, who, notwithstand ing the faults which others find in him considers himself to be an adept in sci-

COB WEB.

A QUERY 7th May 1881.

To the Editor J. C. Guardian.

Referring to the correspondences which appeared in your issues of the 17th and 25th April about St. Xavier's Union, I wish to know whether its establishment has been sauctioned by proper authority. I have been told that it is not under Ecclesiastical supervision, and in order to know it for certain, I write this. Though the promoters of the club may hereafter place it under such supervision, yet I am sorry that the Hon. Secretary has rushed into print without fiirst arrang-

ing this affair. Every good Catholic feels and knows that any societies or literary clubs which carry with them a religious name ought to be under ecclesiastical supervision or at least should have received the sanction of the Parish Priest

was accompanied by Mr. Underwood, his answer this question.

Yours faithfully, AN INQUIRER. NOTE BY THE EDITOR .- We regret very much to state that the club in question has not been sanctioned by the Ecclesiastical authority. If religious matters are discussed in the meetings, we think that the club should be under some Eccle siastical supervision. Besides we have been told that the subjects selected for

discussion do not always become young. CENSUS OF 1891,

NORTHERN PROVINCE

Total Population (exclusive of the Shipping) 302,500 318,933 *54 The Shipping Total Population (including the Shipping) 305,127 319,663 *54

JAPFNA DISTRICT.\$
Population (excluding e Snipping)... ... 265,583 279,045 *54 Tophacton (excluding the Snipping)... ... 265,583 279,045 *54 Population (including the Shipping)... ... 265,962 279,629 *5,1 Jafina Division... ... 39,855 43,092 *8,1 Valikamam East do North do... 36,326
do West do... 38,974
Vadumaradchi East do 4,218
do West do ... 43,456
Thenmaradchi Divn, 39 462
Pachchilaippali do 6,501
Karachchi

Punakari The sign * signifies increase per cent in the decade, and the sign † decrease per cent.
§ From figures furnished by the Government

Agent.
The Island Division 28,505 31,524 *10.6
The Shipping... 379 584

MANNAR DISTRICT. Population (excluding the Shipping) ...
Population (includ-21,348 24,393 *14.3 ing the Shipping ... 21,596 24,533 Mannar Island Divu, 10,046 10,445 Mantai Division. ... 4,579 5,422 Nanaddan do ... The Shipping. ... MULLAITTIVU DISTRICT Total Population. Karigkaddumulai 5,015 Molliyvalal do Tunukkai. do.. 1,647 †10.8 689 †11,3 Total Population. Chinnacheheddikulam 8,159 Division. Kilakkamulai Divn.

MARKETS ORDINANCE

822

Panankamam do

(Continued from 4th page.)

All moneys recovered under this Ordinance by way of reuts, fees, or otherwise shall be deposited in the Jaffoa, Kachchéri, and shall be known as the "Market Fund," and the moneys required may from time to time be drawn on bills signed by the chairman and expended in the upkeep, improvement, and maintenance of public markets, or in the pur-cause, with the consent of the Governor in Executive Council, of land for new public markets or for the purpose of establishing new and extending the payment of such costs. charges, and expenses, as are referred to in section 16.

15 An account of all receipts and disbursements of the 'Markets Fund' shall be published half yearly in the Government Gazette.

16 All suits, actions, or legal proceedings brought by or against the board shall be brought by or against the chairman of the said beard, who shall sue and be sued by his style and discription of such chairman. No action and discription of such chairman. No action shall abate by reason of the death, resignation, retirement, or removal of such chairman; and all costs, charges, and expenses arising from, or in respect of, any suit, action, or legal proceeding which the board may become liable to pay, or be chargeable with, shall be paid from the "Markets Fund," and no member shall, if he acts hong fide, he or become personally liable acts bona fide, be or become personally liable for the payment thereof. The service of all processes in any legal proceeding against the board shall be made upon the chairman thereof.

SCHEDULE.

License to establish or use a private

market:—

Fee for the first twelve months 5 0

Fee for every subsequent twelve months 1 0

விளம்பரம்

மருதம்டுத்திருப்பதி.

மாதமடுச் செபமாவேமாதாவின் த நேப்பதியிலே திருநாட்கொண்டாட்ட கோவணேகள் யாத்திரிகளின் வசதிக் காக வைக்கிமாசத்திலே வரும் முத ல ஞாயிற்றுக்கிழமையிலே கொடங்கி ஐப்பசி மாசத்திலே வரும் முதல் ஞா யிற்றுக்கிழமையிலே முடிபாகும்.

ஒவ்வொரு சனிக்கிழமைச் சாயக் தரங்களிலும் கோவனே கடக்கும். ஓ வ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமை காவயி லும் திவ்விய பூசைக்குப்பின் தேவ தாயாரின் திருச்சுரூபம் வீதிகொண் டு சுற்றப்படும்.

> இங்ஙனம், சி. மாசியற். O. M. 1. திருப்பதித்தவேவர்.

சுவிசேஷவிரிந்துரை.

முற்காலம் இலங்கையென்னும் இத் இவில் சாங்கோபாஙகர் என்னுங் கார ணப் பெயர்பெற்று விளங்காகின்ற மக த்துவம்பொருந்திய யரக்கோமே கொ ன்சால்வெஸ என்னும் மாதவமுனிவரா லியற்றப்பட்டுக் கிறீஸதுவாகளிடத்தில் பத்தியை வளர்க்கவும், விசுவாசத்சைத் திடப்படுத்தவும், அதியோக்கியமான தெ ன்ற முன் சத்தியவேத அதிகாரிகளால் அந்தீகரிக்கப்பட்டு இந்நாள்மட்டும் ஞா யிற்றுக்கிழமைகளிலும் மற்றைய விசே வு திரு நாட்சளிலும் கோவில் தளிலே வா சிக்கப்பட்டு வரு கிற 'சுவிசேஷ விரித்து ரை" என்னும் இந்நூல் அமலோற்பவ மரியநாயகிசபை சுவாமிமாருள் ஒருவ ால் பரிசேரதிக்கவும் தற்காலத்துக்கி சையச் சில வேற திரு காட்களின் சுவி சேஷ விரித்துரைகள் அணக்கவும்பட்டு யாழ்ப்பாணமேற்றிராணியாராகிய மகா கனம்பொருர்பை தே. அ. மெலிசணுண் டவரவர்களின் அங்கோரத்துடன் இவ் வச்சியந்து சாலேயில் அச்சிடப்பட்டிரு

வியாகுலபிரசங்கம் அத்தோடு சேர்க் கப்படாமல் புறம்பாய்க்கட்டப்பட்டிரு

க்கின்றது.

இவைகளின் கிரயம். சுவிசேஷவிருத்துரை இதன் வில ... ாபா உ. தபாற்செலவு சதம் கசு.

வியாகுல பிரசங்கம். இதன் விவே ... சதம் டு0 தபாற்செலவு சதம் ச.

யாழ்ப்பாணக் கத்தோலிக்குப் பா துகாவலன்

கஅகை-ம்வநி வைகாசி மீ கூ-க்வ சனிக்கியமை

> வடமாகாணக்குடிசனக் कला कं क

வடமாகாணத் திலே இவ்வருடமெ டுக்கப்பட்ட குடிசனக்கணக்கைப்பா ர்த்தால் சென்ற பத்துவருடங்களு க்கிடையிலே குடிசனம் அதிகம் வி ருத்திபெற்ற தாயில்லே. கஅஅக-ம்(நி) வடமாகாணத்தும் कळा ककाळा ध्य ருக்த மொத்தமான குடிசனம் க., 02, இ00 போ. கஅக்க ம் இந் கண कंकिला पप् प्वां न का है, क्य, कि हि दिप ர். சென்ற பக்துவருடங்களுக்கிடை யிலே யேறிய**்**தாகை கசு, சநு ந போம் பிரிவு பிரிவாகப் பார்த்தால் வலிகாமம் வடக்கிலே குடிசனமதிக வேற்றம் பெற்றிருக்கின் றது; தென் மிருட்சி, பச்சிலப்பளளி, கரைச்சி, பூக்கரி, இப்பகுதிகளிலே குடிசனங் குறைவாயின.

மன்னர்ப்பகுதியிலே மாக்கையிலு ம் கானட்டானிலும் ஏற்றங்கண்டிரு க்கின்றது.

முல்லேத் தீவுப்பகு திகளிலே குறை

வவனியவிழாங்குளப்பகு திகளிலே சுற்சில ஆர்களிலே செறக ஏற்றம்பெ

வடமாகாண த்திலே குடிசனம் ஏ

ப்புக்குந் தக்கது அவர்களுடைய வி ருத்தியமிருக்கும். பொதுவாகத்தற் போது இலங்கையிலுள்ள குடிசன ங்களிலும் பார்க்க எத்தினபோ மட ங்கு அதிக சனம் முற்காலங்களிலிரு ந்ததாகப் பேசப்படுக்ன்றது. அதற் குகியாயம் யாதெனில் அக்காலங்க ளிலிருந்த செல்வப்பரிமளிப்பன்றி வேறென்றன்று. செல்வம் எதனுல் வரும்! சமக்கு கெல்லால்வரும்; வே றுசிலருக்குக் கோதுமைத் தானியத் தால்வரும்;மாமிசமே புசிக்குன் சில ருக்கு ஆடுமாடு முதலியவற்றின் பெ ருக்கத்தால் வரும். எச்சாதிக்கு எவ் வெவ்வுணவு விசேஷமோ சாதாரண சனங்கள் எவ்வுணவை யதிகமாகப் பாவிக்கிருர்களோ அந்த உணவின் விருத்தியிலேதான் அவர்களுடைய செல்வமுமடங்கி யிருக்கின்றது. அ கதச் செல்வமதிகபபட்ட அளவுக்கு க்குடிசனமுமதிகப்படும். ஆதலால் அக்காலங்களிலே குடிசனங்கள் அ திகப்பட்டிருக்க அக்காலத்துச் செ ல்வமே காரணமாயிற்று. பிற்காலங் களிலே வேளாண்மை குன்றிக்குன் றிவர செல்வமும் குன்றிக்குன்றிவ ந்தது. அத்தோடு குடிசனத்தொகை யுங் குறைக்து கொண்டுவக்கது.

வடமாகாண த்திலே வேளாண்மை க்குறைவு மாத்திரமல்ல முற்காலத் தேரடொத்துவைத்துப்பார்ப்பின் இல வேயென் றஞ்சொல்லலாம். வேளாண மையில்லா தபோது சாதாரணசனங களுணிணும் செற்தானியச் செல்வமி ல்லா துபோயிற்று. அதனை, குடிச னப் பெருக்கமுமில்லாமல் போயிற்று

வறுமையாலும் வேளாண்மை மு யற்சியில்லாமையாலும், இங்கிலீஷ்க ல்விஉத்தியோகத்துக்கோன்ற எண ணத்தாலும் எத்தணேயோ ஆயிரவர் பிறதேசங்களுக்குப் போயிருக்கிறுர் கள். யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து எத்த ணயோ ஆயிரக்கணக்கான சனங்க ள் தென் இந்தியாவுக்குச் சென்று அ ங்கே குடிபதிகளாயிருக்கிறுர்கள்.

கீர்வள மில்லாமையாலும், வேளா ண்மையில்லாமையாலும்,போக்குவர வுக்கேற்ற வழிவகைகளில்லாமையா லும், பிறவூர்ச்சனங்கள்மனங்கவிர் து வரக்க டியசிறப்பு, செல்வம், வியாபா ரம்வர்த்தகம்இல்லாமையாலும், வட மாகாணத்தில்ல குடிசனம் பெருகு தற்கும், பிறவூர்ச்சனங்கள் வக்து 🤇 டியேறுவத் தெடைகள் கேரிட்

வடமாகாணச் சனக்கணக்கு. (व्यक्त) ூ

கடன்மே அள்ளவர்களே	ė
சோரமல் மொத்தக்கன	m & cs3,02,5003,18,933
கடன்மேலுள்ளவர்கள்	627 724
கடன்மேலுள்ளவர்களே	465
சேர்த்தமொத்தம்	3,03,1273,19,663
MITTIN ILLIE	million Film

கடன்மேலுள்ளவர்க	विता मुहंड	
சேர்த்தமொத்தம்		2,65,9622,79,629
யாழ்ப்பாணப்பிரிவு		39,85543,092
வலிகாமம்கிழக்கு		20,46221,187
" வடக்கு		36,32640,432
" மேற்கு		38,97442,682
வடமிருட்கிகிழக்கு		4,218 4,077
வடமிருட் கமேற்கு		43,45645,791
தென்மிருட்கி		39,46237,920
பச்சிவேப்பளி		6,501 5,779
கரைச்சி		2,541 1,791
क्षा करती		5,283 4,769
E WILLIAM MI		28.505 31 594

மன்னர்ப்பகுதி.

	கட்ன்மேலுள்ளவர்				
	களேயுஞ்சேர்த்தமொத்தம்	21,596	24,533		
	மன்ஞர்ததிவு	10,046	10,445		
	மாக்தை	4,579	5,422		
	கா⊚ட்டான்	6,723	8,526		
	கடன்மேல்	248	140		
முல் இத்திவுப் குதி.					
	குடிசணமொத்தம்	7,638	7,342		
	கரைக்கட்டுமூல்ப்பகுத	5,015	5,006		
	முல்லியவளே	1,846	1,647		
	து ணுக்காய்	777	689		
வவனியப்பகுதி.					
	CE IS EST QUAREN	7.931	8 150		

இன்னச்செட்டிகுளம் ...

வழக்குமூலைப்பற்று4,012 ...1,518 ...1,667 கெய்யல்பற்கு பிரேத்தகனம்

...3,848

ஆதிகாலர்தொட் முதுகாலவரையும் ஊேக்குதைத்த அந்தணன் பாடாகவே காலஞ்சென்று போளவர்களுடைய இர முடிபடும் இத் திற்க ற்றம்பெறுகிறதற்கு இடமே இல்லே. நேதங்களோயுடுத்துப்புன் அழுத்தத் விடுதோருத்திவிட்டால் எழுக்கிராவென் குர்.

(Communicated)

ன்றது. ஃரோப்பாதேசத்திலும் மற்று முள்ள எத்தேசங்களிலும் பூர்வத்தில ம் தற்போது மிவ்வழக்கம் நடந்த ந கின்றதென்று இதிகாசங்கள் வழியானு ங் சேழ்வியானும் கமது சொக்தக்கண காட்சியானும் அறிக்துவருகின்றேம்.

இந்தியருள்ளும் பூர்வக்தொட்டு எப் போ தம் எல்லாப்பி பேதங்களும் தகனி க்கப்படவில் வேபுதைக்கப்பட்டும் வக்தன வென்பதற்கு அவர்கள் பிரேதங்களே ய டக்கம்பண்ணும்போது ''உன்மாதாவா கிய பூமிக்குத் திரும்பு. அவளுன்மேற் பட்சமாயிருப்பாள் அமைதியாயப் படு த்தக்கொள்" என்றம்" பூமாதேவியே உன்காங்களே விரித்த இந்தமரித்தப் போனவின அன்பாய்த்தழுவி நல்வா ழ்த்தோடேற்றுக்கொள். தன்பிளள பைடுக்குற தாயானவள் அதைவேஸ் திரங்களான் மூடிககோள்வ தபேரல் நீயுஞ் சேமித்து வைத்துக்கொள்'' என் நும் அவர்கள் சொல்லும் சைவாகமவா க்கியங்கள் சாட்டிபகருகின்றன.

மேலும் செவன் எலும்புமாலே யணிர்தா ரென்பதாலும், "கழிந்தாரிடுதலேகண் டார் செஞ்சுட்கக் குழிர்தா ழ்ந்த கண்ண வாய்த்தோன்றி யெ. ழிர்தாரைப் போ ற்றி செறிகின் மினிற்றித்தன் பண்பென று சாற்று ந்கொல் சாலச்சிர்த்து" "எல் லாரு ங்காணப் புறங்காட்டு இர்ந்துக்கு பல் லென்புகண் டொழுகுவேன்" "ப டைச்சேவல்வனகழுகு பேர்த்திட்டுக்கு த் தமுடைச்சாகாடச்சிற்றுழி "நம்குசூ ன்றிட்டன்ன கண்ணீர்மை கண்டொழு வே" கென்னும் பாக்களாலும் பிரேத ங்களடக்கம் பண்ணப்பட்டு வந்தன வென்றுதெளியக்கிடக்கின்றது. பிரே தங்கள புதைக்கப்படாது தகனித்துச் சாம்பராக்கப்படுமாயின் மேற்படிபா க்களிற் சொல்லப்படுகிறபடி கழிக்தாசி தெஃல் குழிர்தாழ்ந்த சண்ணவாய்த் தோன்றி, இற்றிதபைண்பு என்ற கண் டார் கெஞ்சுட்கப் போற்றி கெறி கின்மி னென்று சாற்றி ஞான்கிரையைப்போ திப்பதெங்கனம்? எல்லாருங்காணப்பு எல்ல சருங்காணப்பு றங்காட்டு திர்ந்துக்கு பல்லென்பு கண் டொழுகுவ., தெவ்வனம்! நங்கு சூன் றிட்டன்ன கண்ணீர்மை கண்டொழு குவதெங்ஙனம்? பெடைச்சேவல் வன கழுகு பேர்த்திட்டுக்குத்துவதெங்ஙனம்?

ஆணல் தற்காலத்திலேதானும் இந்திய ர் குழந்தைப்பிள்ளகளே யென்னசெய் கிறுர்கள்? தகனிக்கின்றுர்களா? பேறி அம்மைகோயால் மரிக்கின்றவர்களேத் தக னிக்கின்றுர்களா? வீரசைவரைச்சமாதி ருத்தலா தகனித்தலா வழக்கம்! இந் தமுத்திறத்தாரின் பிரேதங்கள் புதைக்க ப்பட்டு வருவதையன் றிக் தகனிக்கப்படு வதை யாண்டுங்கண்டுமிலேம் கேட்டு மிலேம். எழிபசாதிகளேச்சு இகின்றுர்க ளா? எழியசாத்களின் பிரேதங்களேச் கடவிடப்படா தென்றல்லவா சில நாள்க ளின் மு வருக்குள்ளே யொருக லகம் கிகழ்ந்தது.

இவையெல்லாம் இங்கனம் வெளிப் படையாயிருப்பதைக் கண்டுகொண்டும் ஜேர்மன்தேசத்திலே பலசாதியார் ச பைசேர்க்து இனிப்பிரேதங்களேப் பு தைக்கப்படாது தகணமே செய்யவே ண்டுமென்று தீர்மானித்த அதேமாதி ஐரோப்பா முழுவதிலுஞ செய்வதான் றென்று கூறி எல்லாருக்குக் தெரிவித்தி ருக்கிருர்களாம் என்று ஒருவர் இந்த சாதனபத்திரிகை வாயிலாகப் பறைசா

ஐரோப்பாவிலே இவர் சொல்அதிற இவ்வகையான வேர்பிரமாணத்தை மேற்படு, தத முயறுகின்றவர்கள் கிரீச் சுரவாதிகளே பென்பதையும் அந்நிரீச் சுரவா திகள் கடவுவயும் அவரருளியதிரு வே தத்தையும் கிர்மூலமாக்கமுய அகின்ற கிர்மூட சென்பதையும் உணர்ந்திலராய் அவர்கள த முயற்சியைக்கொண்டு பி சேத்தகனமே இனிஐரோப்பா முழுவ தம் பரர்துவிடுமென்ற உற்பாதமுறை யாயறிந்தாக்கும் பைபிளின்படி ஒருகா லத்தில் செத்தபிணங்களெல்லாம் கல்ல றையினின்ற எழுந்திருச்சப்போகின்ற மையால் கொளுத்திவிட்டா லெழுந்தி ராவென்றும் இதுமதத்துக்கு விரோத மென்றம் கூததாகம் விவேகிகளுக்கு இது பொருர்தாதவிஷமே என்றுங்கூ த்தாடுதலோ டனுதாபமும்படுகின்றுர். இவருடைய அனுதாபம் சங்கீதகாரனு டைய தீல்யசைப்பைக் கணட்டுத் இ டையனுடைய அனுதாபத்துக்கொப் பென்போமே? அல்லது ஆகெணேகின் றதென்று விழுர்து விழுர்தமுதாரியின த அனுதாபத்துர்கொப்பென்போமோ இவருடைய மனோச்சியம் அரிசிப்பா

சனங்களுடைய பூர்த்திக்கும் பரிமளி | எல்ல உக்கண்டங்களிலும் கடந்த வருகி அம் இது மதத்தக்கு விரோதமென்ற ம் விவேக்களுக்கு இது பொருக்தாத வி ஆயமே பென்றங் உத்தாடுகின்றுமே. புதைத்து விட்டாற்தானெழுந்திருக்கும் கொளுத்திவிட்டால் எழுந்தொவென்ற இவருக்கார் சொன்னர்? எந்தப்பையினி pகண்டார்? எந்தவ்வே இசொல்லக்கே ட்டார்! இவ்வாருகத்தான் இந்துசாத னபத்திராதிபரும் தமது சென்ற 17-ம் இலக்கபத்திரிகையிலே புருஷியதேச இ நாசகுடும்பத்தாருக்கு ஞானவ்கானங் கொடுப்பது யோர்தான் நடுச்சலத்தைக் கொணடாம். ''க' பா,, கங்காஜலம் பாபத்தை கீக்காதென்று சொல்லங்கி றீஸ்தவருக்கு யோர்தானென்ற நையின் ஜலம் ஞானஸ்நானத்தக்குச்சிறந்ததாவ தெப்படி. அதவுமன் டீப் பிரசைசனுக் கு ஞானஸ்நானம் கொடுக்கும்ஜலம் யோர்தான் நிசஐலத்தைப்போலப்பாப த்தைப்போக்காபே ஆம் என விபரீதவி னப்பொறிகின்*ளுர்*.

"புருஷிய இராச குடுமபத்தாருக்கு ஞானஸ்கான க்கொடுப்பத யோர்தான் நதிச்சவத்தைக்கொண்டாம் ஏன்றதால் யோர்தான் திச்சலம் பாபத்தைப்போ க்குமென்றம் ஏனேயசலம் அதைப்போ லப் பாபததைப் போக்காதென்றம் பொருள கொள்ளக்கிடக்கு மாறெங்ங னம்.? டூயாரதாக் நைதிச்சலத்தோக்க வேதி வேறெர்தச்சலத்துக்காவது பிபத்தை ப்போக்குஞ் சத்த இல்லேயென்பத றீஸ்தவருட் சிறபிள்ளகளுக்குக்கெளிக் தகாரியம். பாசம் சடப்பொருளாயிருக் கென்ற தென்பதுபற்றி அதன்காளியமா கிய பாப<u>மும்</u> சடப்பொருளாகவே மிரு க்கவேளை டும் ஆதலால் அவர் கொள் கைப்படி அப்பாபம் கங்காஜலத்தாற்க ழுவித்தள்ளப்படத்தக்கதுதானே. இங் மனமான கொள்கைதான் கெறிஸ்தவாக ஞ்ச்கும் உண்டென்றெண்ணி ஒர்போ அம். இவருடைய நியரயவிலச்சணம் வியக்கற்பாலது தான். இவவாருகத் தான் சைவர் பேசப்பட்ட விஷயங்க ளின் உண்மை பெயான்றுபிருக்க அதை யொழித்த தமதுள்ளக் கடக்கைக்கி யையப் பெசருள் படைப்பதால் தமக் குள்ள அறிவு"வெள்ள நி"வெக்காட்டி விடுகின்றதோல் மாத்திரம் கின்று விடர து அதனேப் பிறரிலும் ஏற்றி மூர்திப்பே செவிக்கின்றுர்கள்.

பெரதுவர்த்தமானம்

Weather.- காலகில். — வெயில் அ கோரமாயெறிக்கின்றது. மழையில்லே. புழுக்கமத்கம்.

Ordination - குப்பட்ட படுகேகம். — சென்ற சங்கியையிலே செரல்லியிரு ந்தபடி சென்றபுதன் இழமைகாலே மே ற்றிராணியாண்டவரிஞலே கெருங்கவா மியாரும், பூலாங்சுவாமியாரும் குரு அ பிஷேகம் பண்ணப்பட்டு இலக்கைத்தி ருச்சபை உத்தியானத்திலே தேவஊழி யம் நடத்துகின்ற தொண்டர்களுட் சேர்க்கப்பட்டனர்.

Missionary appointment .- Gowi கியமனம். _ றுப்பியாக் சுவ மியார் மிரு சுவிற் கட்டிளக்குருவாகவும், றற்காய கசுவாமியார் அக்சரைப்பற்றுக் கட்ட கோக்குருவாகவும் நியமிக்கப்பெற்று ர்கள்

The Jaffna Market Ordinance - wa ழப்பானச்சந்தைக்கட்டினச்சட்டம்-சென்ற சஅகூல-ம்ணு யாழ்ப்பாணச் ச க்தைசினக்குறித்து ஒருகட்டின்ச் சட்ட மாக்கப்பட்டுச் சட்டநிருபணசபையி லே அரங்கேற்றத்துக்கு விடப்பட்ட போது அவசரமில் வேயென்றே அதிக கடிமையென்றே ஏதோ ஒரு பியரயத்தி ஞலே அரக்கேற்றப்பட் த தள்ளப்பட் டது. அத்தோடு அம்முயற்கி அமர்ந்து விடுமென்றிருக்க மறுபடியு மச்சட்டம் இவ்வாண்டிலே புதிய உருவத்தோடே ஏற்றம்பெற்று வருகின்றது. முந்தியச ட்டத்திலும் பார்க்க இச்சட்டத்திலே வேசென்ஸ்பெறம் சலார் குறைக்கப்ப ட்டதன்றி மற்றவையெல்லாமேற்றமா யிருக்கின்றன. வருகிற வரரப்பத்திரி கையிலே அக்கட்டினச் சட்டத்தின் பொழிப்பைத்தருவோம்.

Survey of the Jaffna railway- war ழ்ப்பாண றெயில்வே அளவு—தேசா இப இ டிம்பூலாவுக்குச் சென்று அங்கேயுள் ள தோட்டத்துரைமாரினுலே உபசரிக் கப்பெற்று வாசித்த வர்தனபத்திரத்து உத்தா மளிக்கும்போது தாம்செய்யக்க ரு தியிருக்கும் வே வே கள் யாழ்ப்பாண ப்புகைவண்டிப்பாதையை அளந்துகட் கவதும் ஒன்று என்று சொல்லியிருக்கி

திறீ. கனசராய மாப்பாணரின் தேகவி யோகம்-கொத்தாரிசாக வசாவிழானி லே பிரசித்திபெற்று விளங்கியிருந்த சிறீ மாப்பாணர் சென்றமின் உக்-க்ட காலஞ் சென்றனரென்ற செய்தியையறிக்து மி க்க மணவிசனப்பட்டோம். இவர் குல த்தாலும், கனத்தாலம், குணத்தாலும் சிரேட்டம் பெற்றவராயத்தம் முன்னே ரின் பரம்பரைச்செல்வாக்கை ஒருவாறு காட்டி விளங்கியிருக்த ஒருகுணவான். இனசனங்குடிமைகளாலே மிடிக்கும், செல்வாக்கும், முதன்மையும் பெற்றிரு ந்த ஒரு உத்தம் கத்தோலிக்கர். குணத் தாற் பெரியமனுஷன்.. இவரையிழக்து புலம்புகின்ற சுற்றமித்திரருடன் நாமு மொருவராப்ப்புலம்பு இன்றேம். R.I.P.

The Pearl Fishery-முத்துச்சலாபம் — இனிச்சில வருஷங்களுக்கு முததுச் சலாபம் நடக்கமாட்டா தென்று கெப்ற ன்டொனன் சொல்லுகின்ருர். இம்மு றை குளிக்கப்பட்டபாரிலே கொஞ்சச் சிப்பிகளுண்டானுலம் அவைகள் வருகி ற வருஷம்வரைக்கு மிருக்கமாட்டா வாகையாலும் செப்பிகளுள்ளபார் வேறி ல்லே யாகையாலும் சலாபம் கேடுகுமெ ன்றே சொல்லவேண்டு மென்கிருர்.

The Chank Ordinance, - சங்குளிக் கட்டளேச்சட்டம்.— வடமாகாணத்தி லே சந்குகுளித்து ஃப்பற்றி மூன் சட்ட கிரைபணசபையிலே செய்யப்பட்ட கட் டள்ச்சட்டமானது வருகிற ஆனி முன கo-க்ஷ யுடனே கடைபெறத் தொடங் ் குமென்பது இராசவிளம்பாம்.

The Queen's birth day.-இராணியின் தென்னதினம்.— வைகாசி மீன் உடுக்க. யே இராணியின் சென்ன இனக் கொண் டாட்டமாள். தேசாதிபதி அத்தினத் தைமாற்றி அக்கொண்டாட்டங்களெல் லாம் ஆனி முன் ககூக்வி கடத்தப்படுமெ ன்றும் அத்தினம் கவண்மேர்து வங்கிக ளின் பெருநாளாகக் கொள்ளப்படுமெ ன்றம் விளம்பரம்பண்ணியிருக்கிருர்.

Tamils and Sinhalese - sully 5 செங்களவரும்.—தமிழரோ சார்தகுணமு டையவர்கள் இங்களவரோகோபக்கொ இயுடையவர்கள். தமிழரோ சிவஇரக கமுடையவர்கள் கிங்களவரோ சிவ இர க்கமில்லாத வண்டெஞ்சர். அதணுலே தான் இங்களவருக்குள்ளே கொஃமுத விய கொடியபாதகங்கள் இடைவிடா து நடந்துகொண்டு வருகின்றன. அவ ர்களுக்கு அதிக தீமை செய்யவேண்டிய தில் இல. தெறுகக் கோபம் மட்டுவது மா த்திரம் போதம். உடனே வனமிருகம் போலப் பாய்க்து ஆவியையெடுத்து விடு வார்கள். அதனைலேதான் தமிழருக்குள் ளே சற்ற வண்டுகளுகடையான் ஒரு வணிருந்தால் அவிணச் சிங்களவன் என் ற சொல்லுவார்கள். இச்சொல் தமி நாருக்குள்ளே பழமொழிபோல வழங் திவருகின்றது. நீவ்ஸ் தேரையைச் சிங் களவன் காரணமொன்றுமின்றிக் கொ வேசெய்தபின் இனிச் சிங்களவரைத் தோட்டங்களிலாவது வீட்டுவே கேகளி லாவது வைப்பதில்?வபென்றும் தமி ழரையே வைக்கவேண்டுமென்றும் கண்டியிறுள்ள தோட்டத்துரைமா நெல் லோருக் தீர்மானித்திருக்கிறு கள். அ தனுலே தரைமார் வீடுகளிலே வேலே யாயிருந்த கெங்களச்சணங்கள் வேஃவை ற்ற அவேகிருர்கள்.

The Ceylon News.-இலங்கைச்சங் கதி.— கூலிக்காரர் இரண்டுபேர் தமக்கு அமையவில் ஃபென்ற ஒரு தோட்டத் தச்சின்னத்துரை நாவலப்பிட்டிப் பொ விசுக்கோட்டிலே ஒருவ ழக்குவை த்தார். பொலிசுந்திபதி பெரிய துரைக்கன்றி இ ன்னத்தாரைக்கு அமையக் கடமையில் கே பென்றும் அவர் கங்காணியைப்போ ன்ற கீழ்வே ஃகாரனென்றுக் தீர்த்தார். வழக்கு அப்பலிலே போயிருக்கு த. இ தைக்குறித்தத் தோட்டத்துரைமாருக் கிளயு மிடையிடையே வானயாத்திரை குள்ளே அதிக அருட்சியெழுந்திருக்கு த

— இலங்கையாசு இவ்வருடத்திலே யிறுக்கவேண்டிய இராணுவச்செலவு இ0,000 புவுண். இனி ஒரு லட்சம் பவு ணு சிறவரையிலே வருடமொன்றக்கு பதிரையிரம்பவுண் ஏற்றிக்கொடுத்தக் கொண்டுவர ஒழுங்குபண்ணப்பட்டிருக் கின்றதாம்.

__ தொட்டத்துரைமாரின்பி தெரிதியர கச் சட்டநிருபணசபையிலே யிருந்துவ க்த கிறீஸ்தி என்பவர் தம்முத்தியோகத் தைவேண்டாமென்று விட்டுவிட்டனர்.

இள்ள சனங்களேயுங் கூட்ட எடுத்த ச

பத்துவருடங்களுக்கிடையிலே குடிசனங் குறைந்தது. சோப்பித்தோ ட்டங்கள் பாழ்பட்டமையே யிதற்குக்

இலங்காபுதினம்

From our own Correspondent. Discoveries of three corpses-exist p சவங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது— செ ன் நம்ன உடு-க் உஞாயிற்றுக்கிழமைகோ ட்டையில் கரிமடுவத்திலொன்றம் கி வவளவைக் கேர்தோருக்குமிக்க விருக்கு க் கணற்றினுளோன்றும் களனியாற் முள் வேறென்றுமாக மூன்றுசவுங்க ள் கண்டெடுக்கப்பட்டன.

Ramasuram Canal - DorGoffic வாய்க்கால்—இவ்வாய்க்காஃப் பதிப்பி க்கேறதற்காகச் செய்யப்பட்ட உரு மன ளுருக்கு வருமென்பதாக வெண்ணப்ப ட்டிரு ச்சிறது. அத இரு பதடித்தா முத் தாக்குப் பதிக்குமாம்.

A Telegraph office - gisis au சு—இந்தமு க-ந்வ அதிராபத்தினக்கு ஓர் தர்தி அபிசுதிறக்கப்பட்டது.

A carriage and harness for Russia றஷியாவுக்கு ஓர் கரத்தையும் குதிரையு டுப்பும்—நஷியராச்சியத்தின் ஸ்தாணுப தியாய்க் கொழும்பில் வசிக்குங் கத்தி கட்ட விறியச்சென்பவர் ஆதிருப்பள் ளிதெருவில் காத்தைசெய்யும் செ.ட பிள்யு செனஸ்என்ப வரைக்கொண்டு செ ுப்விக்கும் இராசரீகப் பிற்றன் என்னு ு காத்தையு முடுப்பும் சீக்கிரத்தில் ந ஷியாவுக்கு அனுப்ப ஆயத்தமாகின்றது

District Court Colombo.-கொழும். பு முறை இறிக்கோடு — சடையப்படு செட்டி க்கு வீரோதமாகக்கொண்டுவரப்பட்ட மெர்க்கன்யில்வங்கி வழக்கில் வங்கமா னேசராயிருந்து ஊருக்குச் செல்லும் மெஸ் தெப்சனுடைய சாட்சியை விள க்கத்தகு முதற்கேட்கும்படி கேட்டகே ள்வுக்கிடம் கொடுக்கப்பட்டது.

Colombo Criminal session .- QET ழும்புக்கிறிமினல் விசாரணே—சென்ற முனு உஎ-க்டை யில் அன்று இவ்விசாரிகண டயாஸ் கீதிபதியால் சமாப்தியாயிற்றி

Departure of C.J. R. Lemesurier .-தெ. செ. ஆர். மெலமெசூரியர்—நவமெலி யாவில் உதவிஏசன்றாரயிருக்த மேற் சொல்லப்பட்டவர் லீவில் யாத்திரை யாகிறு சென்பதை யறிந்தபிரதானிகள் த வேமை உசாற ரொரு ம்கு சேர் ம் தம் கச் சேரிகோட்டிலுள்ள உத்தியோகஸ்தர் வேருய்ச்சேர்க் தம் பயணேபசாரப்பத் தொங்களே வாடுத்தார்கள். அதற்கு வ தில் மொழிகளேக் கணிவாய்ச் சொல்லி யபோது மனவருத்தமடைந்தவராய்ப் பாவித்து பெல்லாருக்குங் கைகுலுக்கி பயணஞ்சொல்லிக்கொண்டார்.

Markets in the North - alliptet ணத்தில்சர்தைகள்—இணிமேல்கூடப்பிர்தன:. கோவில் முகப்பிலே பர்தர்களு மம்சட்ட நிருபண சடையில் த்தில் டைடப்படும் சக்தைகளில் வரியற விடுவதைப்பற்றியோர் கட்டளேச்சட்ட ங்கொண்டுவபப்படும்.

Dr Attygalle. டக்டர் அற்றிக்கவே— வடமாகாணக் கொலோனியல் சேர் சுதைய இவர் இந்துமு உ-க்உ சனி + கி ழமைபாகல் கஉ மணியளவில் எக்கிறி வ் எண்ணும் புகைத்தே எணியிலகொழும் புவந்தசேர்ந்தனர்.

இவர் சலாபத், இல் சுரத்தினற் பீடி க்கப்பட்டு வருக்கியிருக்கமையால் மூ ன்றுவாரமளவும் கொழும்பில் தங்கித் தமதசவுக்கியத்தைப் பெலப்படுத்தித் இரும்புவார்போலும்.

வெயிலகோரம். இராக்காலம் பெரும் ற்கருணே யாசிர்வாதங் கொடுக்கப்பட் பான்மையாய் மேக்கர்ச்சினயும் மின் டது. அதன்மேல் வெடிகளதா மணி னஸ் மினுக்கமும் சிறுக மழைவருஷிப் களொவிக்க வாணங்கள் எழும்ப வீ?ண பும் அம்மைகோய் வரவரச் சாந்தியா முதலிய வாச்சியங்கள் சப்திக்கத் திருச் கின்றதும் நடக்கின்றன.

இத்தநாட்டொடங்கி சு டுதாகியாற் செய் யப்பட்டுக் காற்றி லேற்றப்படுக் குடை செய்கின்ற கப்பல்களேயு கெப்புறத்தி த்த கலவாசுகள் வர்ணமயமான பலவ இு காணலாம். குகோசி விற்போருக் கிதுவுமொரு வேளாண்மைதான். ஆப் பைப்பி 3 ங்கின குரங்குபோல உச்சமர லே சொல்லும்படி போனவைபோலப் ங்களிலிருந்த குடைகளோடு குதித்த பொளெனப்பாய்ந்த ஆநாசத்தைக்கிழி கை கால் பறிகொடுத்து ஆரோக்கியசா த்து வானமுகடுமட்டுமேறின் ஆகாசங் வே யடைவாரும் பலருண்டு.

து சந்தித் தெருமத்தியிலே முன்னர் கள்கழுத்துப் புண்ணுக கொந்ததாம். ஒருங்கே பொருத்தப்பட்ட ஐந்த இத்திறமான ஆகாசங்களிற் பல யாழ்ப் லாம்புக்குப் பதிலாக ஒருலாம்பிலே ஐ பாணத்துப் பிள்ளேகளிற் சிலாடித்தவர் ஒருங்கே வொருத்தப்பட்ட ந்து இபம் சாஜ வெளிச்சத்தால் பிரகுச்ச களெனக் கேள்வி.கோட்டையின் சிறப் தவேண்டாமென்ற விட்டுவிட்டனர். மாடியரிகின்றன. இதினப்பார்க்க ஆகி புங் கப்பலின் விரோதமும் பலவர்ணச் ஊவாமாகாணத்திலே தோட்டங்களி அலங்காரமாயிருக்கின்றது.

— எங்க**ி இது நடும். இது என்று வேறி இது இற நன் றெழும்பி**ன விறிசுவி த னக்கணக்காவது: தேஅக-ம் இல ச,சுடு, பொலிசு நீதவான் மட்டுக்களப்புக்கு டி க்களும் இவ்வளவென்று மித்து‱ அடையகருத்தாம்.

கியோடு போகின்றுர். அவர்மட்டில் தங்களுக்குள்ள கணிசத்தைக் காட்ட அவரையும் பொலிசுக்கோட்டு உத்தி யோகஸ்தரையும் கியாயது நர்தரரையும் பி திமைப்படம் ஒடுத்து அப்படங்களிற் பெரிதாக்கப்பட்ட பிரதியொன்று பொ விசுக்கோட்டில் வைக்கப்படும்.

— வெள் கேகோற மகமதியன். இர்த சிறைமச் சோனக மனுஷண் எச்சமயவா இ+னும் பிரசங்கத் தொட்டிபோல் வழ க்குதிற மணிச்கூட்டு முற்சர்**தியிலே** சில தினங்களாக கிறீஸ் தாசமயத்தைத் தோஷி த்து மகமது யார்க்கத்தை வியர்து பிர சங்கித்துவருகிறுன். சோனகரும் கும் புகும்பாகக்கூடி ஆச்சரியத்தோ டண் ணுந்தபார்த்து இவர் எல்லோரையும்சு ன்னத்தப்பணணுவித்துச் குறத்துத்தொ ப்பி போடுவிபபாரென்று காத்தப்பிடி. த்துக்கொண்டிருக்கிறுர்கள். இவர்கத்தி னதுக்குப்பழுதில்ஃயோம் கிட்டத்தட்ட மூவாயிரம் வட்டமட்டும்கிட்டினதாம்.ஒ ருபுறத்திலேபௌத்தரும்,ஒருபுறத்திலே து அக்கரும், ஒருபுறத் இலேசை வரும், ஒரு புறத்திலேயுலுத்தரும் தூஷிப்பதம்புறங் கூறுவதும் சுத்தசத்திய வேதத்தைத்தா னே.இத்ஒன்றேசத்தியதிருச் சபையின் மேன்மையையும் உண்மையையும் தா பிக்கின்றது. மேன்மையான வேதமாகி ன்றமையால் புரசமயங்கள் பொருமை ப்படுகின்றன. உண்மையானவேதமா னமையால் புறசமயங்கள் புறர்கூறுகி

லூர்துமாதா திருநாள்.

— அர் தயாதா திருகாள். கொழும்பு பட்டணத்தின் நகர்ப்புறமாகிய பேலியக் கோடையிலே அமலோற்பவியாராகிய அர்த மாதாவுக்குப் பிரபல்லியமான ஆ லேயமொன் றுண்டு. இவ்வாலேயத்தி லே வருடந்தோறும் சுத்திரைமாசத்தி லே பேலியக்கோடைச் சிங்களவருங் கொழும்புச் செட்டிமாரும் இங்குள்ள யாழ்ப்பாணத்துப் பிள்ளேகளும் கசு கோ வீனே கொண்டாடுவார்கள். எவ்வெவ் வருடத்திலு மிவ்வருடக் கொண்டாட் டம் அதிகசிறப்புற்றது. இதிலும் கஉ-ம் கோவனேயாகிய யாழ்ப்பாணத் தப் பிள் ளேகளுடைப கோவினதான் அதிக்கிற ப்பும் வியப்புக்கு முரியது. இதின யா ழ்ப்பாணத்தச் சுருட்டுக்கடை விபாபா ரிகள் அதி ச முயற்சியாயுக் தருமப்பெட் முக்கடையார் மிகுந்த முகாமையாயும் கடத்திரைகள். திருக்கோயிஃப் புட்ப மா இகளாலும் பத்திரித்தா மங்களாலும் பலவர்ண வஸ்திரத் தொங்கல்களாலும் செவ்வே அலங்கரித்தார்கள். பச்சை க்குளோவை கீலக்குளோவைத் தீபங்க ஞம், அதி யுன்னதமான மெழுகுவர்த்தி தட்டியும் சந்திரசூரிய கட்சத்திரங்கள் யாவு மால்யத்தில் திருத்தரிசிணக்குச் சேர்ர்து கூடிறைப்போ வதிக முழகாயிரு ம் கொக்ளும் சோட்டைகளும் கப்பலும் மற்றும் வாணமுஸ்திப்புக்களும் வாண ங்களின் எராளத்துக்கும் விரோதங்களுக் கும்அறிகுற்பாயிருந்தன. மூன்றுமணி களும் ந்து விசுவாடுகள் சோவிலுக்குட் சேர்க்தபோ துசெபமாலே ஆராதின் தொ டங்கி முடிர்தபின்னர் அத்தினத்திற்கா க வியற்றப்பட்ட சில கீர்த்த2ணகளே ம த்தளம் வீண முதலிய வாச்சியங்களு டன் பாடிக் துதித்தார்கள். அதன்பின் அர் தமாதாவின் பிரார்த்தின் மிக வண க்கத்துடன் சொல்லப்பட்டது. பிறகு வண. கார் தினுல் சுவாமியார் தேன்போ அ மதார சொற்களால் கடலினு மாழ்க் த கருத்தையடக்கிய சிறர்த பிரசங்கம் தமிழ்ப்பாஷையிலே சொன்னர். பிச Colombo.- கொழும்பு.— பகற்காலம் சங்கத்தக்குப்பின்னர் பரிசுதத தேவா சுருபே எழுக்கேற்றமாய் எழுக்து நளிற்று. —**ஸ்பென்**சர் மேகமண்டலமிருந்து வாணவி நோதங்களே சித்திரித்துச்சொல் ல எத்தின நாவிருந்தாலும் பற்று து. கடகடென்ற தொணித்துப் படபடென் று வெடித்து கிட்டஙின்றவர்களேக் குல ர்ணச் செக்தோக்களனக்தமஅனக்தம். த ங்கள் சாமர்த்தியத்தை அந்தலோகத்தி கள் தோட்டாகாசங் ச வொத்துண எத்த —களிமண்கோட்டை வாயிலிலே ஐக் 2மை! அவற்றை அண்ணுக்தபார்த்தவர்

The Late Kanakarayer Mappaner.- | கூடை பேர். கஅகை-ம் இகை, இகை, அஅகை | ஸ்திறிக் நீதவாளுக உத்தியோக வுயர்ச் | லங்காரமென்றுஞ் சொல்லு தலரி து அரி து. கோயிற்சிறப்பையும் பூமரீலச்சிற ப்டையும் வாணவிரோதச்சிறப்பையுங் கன்கட் கிங்களவர் கெட்டிமார் யாழ்ப் பாணத்தப் பிள்ளோகளே வியர்த புகழுக் தார்கள். இவ்வியாழ்ப்பாண வியாபர ரிகளி தபோலவே ஒற்றமையாகவும் செற ப்பாகவுஞ்செய்ய தேவமாதா உதவுவா நாக. கசு-ம் கோவூனயாகிய வேஸ்பர் தனத்திலே சோயிலேவேய மாட்களி அம் பதின்மடங்கு இங்காரமாயிருந்தது. தெ ருக்கடோறம் புட்பமாவேகளும் குருத் துத் தோறனாக்களும் கதலி கமுருகளும் நாட்டிய சதரப்பந்தல் விருத்தப்பந்தல் கள் போட்டு தியப்பர்தங்களேற்றிப் பரி மளப் பத்திர்கள் தாவி மகர முதிமைத க்கிய அதிமேற்றிராணியாண்டவரவர் கீனக் குருப்பிரசாதிமார் புடை சூழ உசி தமான அசுவ விமானத்திலே விசுவாடி கள் எதிர்சென் றழைத்துவர்தனர். அ ற்றை ராததிரியிலே வேஸ்பர் சங்தேத ம்பாடி மகா அருட்பிரசாத ஆசிர்வாதமா கிப தேவாற்கரு?ண ஆசீர்வாதமளிக்கப் பட்டது. மற்றைகாட்பாடற்பூசையுட றையூசை வைக்கப்பட்டன. அதிமே ற்றிராணியாணடவரவர்கள் ஏழுமணிக் குத் திருப்பூசைப்பலி மொப்புக்கொடுத் தார். அதன்பின் யாழிலும் குழலிலு மினிமையான மிக்க தியானிக்க உத்த மான திருப்பிரசுக்கம் செய்தார். பா டற்பூசைக்குப்பின் சிறுவர்களுக்கு உறு தியூசுதல் கொடுக்கப்பட்டது. இத்து டன் சென்மபாவமில்லாம அற்பவித்த தருமல நாயகியாருடைய திருநாட்கொ ண்டாட்டம் சமாப்தியாயிற்று.

வர்த்தமானப்பிரிபன்.

— இந்திய மகாதேசா இபதி இராணி யாரின் நாமத்தினுலே மொடுமுக்கோ தேச சுல்தானுக்கு ஒரு கொம்பண் யா வேகுமதியாக அனுப்பினர். அதைக்கொண்டு செல்லக்கப்பற்கேள்வு கூ,000 ரூபாவாம்.

— இராணியுடைய மாளிகையிலே ஆ யிரம்பேர்வரையி அண்டு. இராச ஏவ லாளர்பணி விடைக்காரர் முதயோருக்கு வருடம் சம்பழத்திலே க, கஉ,000 பவுண் பிடிக்கின்றத. மாளிகைச் சாப்பாட்டு க்காரருக்காக வருடம் இறைச்சிக்கார னுக்கும், அப்பக்காரனுக்கும், மெழுகு திரிக்காரனுக்கும் க,எஉ,000 பவுண் செ லவாகின்றது. இராணியின் இரக்கியத் தருமம் முதலிய செலவு கூ0,000 பவுண். இரா ச்செயத்தாலே அவருக்கு வருடங் கி டைப்பது ச,ச0,000 பவுண். மொத்த த்தலே வித்தோரியா இராணியார் க கோடி பெவுணுக்கு ஐவீசுள்ளவராயிருக்

— இங்கிலீசப்பானவு உலகத்**திலே** வெ குதூரமாகப்பார்து வருவதிணுலே இரா சஉடன்படிக்கைக்கும் அது பாவினையி ல் வரப்போதின்றது. இந்நாட்களிலே ரேசியாவுக்கும் சினைக்குமிடையே நட ந்த உடன்படிக்கை ஒன்று இத்கிலீசில் எழுதப்பட்டது.

—லோட்றண்டோல் சேட்சில் என்பவர் ஆபிரிக்கதேசங்களேச் சுற்றிப்பார்க்கும் போது தாம்கண்ட நூதனம் முதலியவ ற்றை டேயிலி கிறபிக் என்னும் பத்திரி கைக்கு பத்தக்கடிதங்களில் எழுதியனு ப்பிரை. அவரெழுதிய கடிதம் ஒவ்வோ ன்றுச்சூ நூறபவுண் இரைபெற்று நாம். —இன்புளுஎன்சா என்னுங்கொள்ளோக் கரய்ச்சல் மறுபடியும் லண்டன் களிலே உற்பத்தியாயிற்று. அமரிக்காவிலிருந்தா கப்பற்காரர் வழியாகத்தொற்றியது. அ னேகர் அதனுல் இறக்கிறுர்கள்.

--அவுஸதிரியதேச எல்லேயிலே ரூசியர் தம்படைகளே அணிவகுத்த வைக்கிறுர் கள். அவுஸ்திரியரும் போருக்கான எ த்தனங்களெல்லாஞ் செய்துகொண்டி ருக்கிறுர்கள். ஆகையால் காத்திராப்பி ரகாரம் சடிதியிலே இவர்களுக்கிடையி லே போர் மூழு மென்று செல்ற திருர்

— செருமானிய சக்கிரவர்த்தி தம்மு டைய தேசத்திலே யிருக்கின்ற நோமா ன்கத்தோலிக்க சத்தியவேதக்காரருக் கு பின்னும் விசேஷசகாயங்கள் செய் ய்க்கருத்துக்கொண்டார். அங்குள்ள சமயமாதிசசபையை இரண்டாகப்பிரிக் கிருர். ஒன்ற புரோட்டெஸ்தார்த்சபை மற்றது கத்தோலிக்கசபை முக்கியதுவ ழமைப்படியான மக்திரியாசாலே கடத் தப்பும். பிர்திய சத்தேரவிக்கச்சபை கத்தோலிக்கராலேயே நடத்தப்பட்டுவ ரும் இந்த ஒழு ங்கைத் தாமிதமின்றி கட த்தவேண்டுமென்பதே சக்கிரவர்த்தியு

THE Fassna Catholic Guardian May 9 PH

THE "STAR" AND CREATION. The Editor of the "Morning Star," in an article on God, says that the Hindus "have perverted the threefold activity within the indivisible Spirit into creating, preserving and destroy. ing. The reason of this is twofold: first, their inability to understand real creation; second their undue exaltation of matter from which also comes their idolatry." We well know that the Hindus have perverted the true nation of God and of His Divine Attributes and that many of them have not understood the real nature of creation, some even now believe that all the beings that adorn this beautiful Universe emanate from the substance of God, and others assert that all the beings that we see around as have no real existence: but that they are but mere manifestations of the same supreme Spirit. But we are greatly surprissd to see that the Editor of the "Star" with the light of Revelation has not been able to grasp the true nature of creation. The description he gives of creation is so obscure and so absurd that the Hindus can fitly apply to our contemporary the following verse of the Holy Writ: "cust out first the beam out of thy own eye, and then shalt thou see to cast out the mote out of thy brother's eye," "In true creation, says the Revd. Editor, God begins in certain centres, certain definite unvarying activities which may be called enertion of force. These forces as we have seen before, are spacefilling, gravitating"--How could there be certain centres, certain definite unvarying activities when except God Himself, there were no other beings in existence? How can the Revd Editor with his heaven born genius, conceive of a centre viz: a point equally distant from the extremities of line, figure and body, when there were no lines, no figures, no bodies?... How can he fancy certain definite unvarying activities or exertions of forces? can activities or forces exist alone? How could these forces have filled space when space did not exist? How could they gravitate when there were no bodies set in metion?...

The sentence quoted above plainly shows that our Christian contemporary belongs to the school that teaches that matter is eternal. If before the world was created, beside God there were already in existence, certain, activities, certain forces, these forces or activities were not created by God; they must be therefore, eternal, immutable, seifexistent, independent of any cause; in a word they must be endowed with all the perfections that belong to

God alone.

The following extract from P. Power's Catechism will enlighten both our coutemporary and the Hindus on the nature of Creation: "Heaven and earth and all things God created out of nothing by His only word. A creator is Apostles and lived in familiar friendship He who forms something out of nothing. The most skilful workman can-not create any thing; all that he can do is to give a new shape or form to things already created. Thus a mason cannot build a house without stones, without timber, nor without many others things; but that is not the case with regard to a creator. God operates immediately on nothing, and renders it productve; for the word create, in Hebrew, bara does not mean a mere production, but a true creation,—an extraction from nothing, a transition from a state of non-existence to a state of existence -a passing from a state of mere possibility to a state of real existence. God created heaven and earth -- that is, according to the Rebrew text: he drew from nothing heaven and earth, the materials of the universe, that immense quantity of matter which his Divine Hand unfolded, and from which he arranged both our terrestrial globe and all the celestial bodies. To God alone belongs that title. No other but He can be called a Creator-Why? Because He alone on make anything He pleases out of nothing—To create the world heaven and earth, and all the wonders

creatures, visible and invisible—to says. And referring to an erroneous bring forth out of nothing the sun, interpretation of Matt XVIII. 20. says. the moon, and those millions of stars which shine so brilliantly over our heads, cost God nothing, neither labour, nor pain, nor fatigue-He created all things by His only word-He said and every thing was done ... To create the world and every thing in it, it was not indeed necessary that God should speak; and when the Scripture says that God spoke, it is not meant that He pronounced any words, but only that He willed .- The word of God is His "will,"

XXXIII ARGUMENTS AGAINST THE PROTESTANT RULE OF FAITH. (Continued)

to the writings of the first centuries Jesus Christ.

aversion to every kind of historical argument; but this is very unreasonable. When we quote antiquity in favour of admit that men who were in daily intercourse with the Apostles, should have known very well the minds of the Apostles, just in the same way, as a student at Oxford or Cambridge ought to be in a position to determine the views and opinions of his teachers.

Take St. Ignatius a father of the first century, and a diciple of St. John. He lived in the time of our Lord Him-self and was called, "Theopherus" (carried by God on account of his being one of those children who were brought to Jesus Christ and taken up in his arms and blessed. While on his way to martyrdom, this great and holy man who was the second bishop of Antioch, having been appointed to that See by the Apostles themselves, writing to St, Polycarp observes: Give good heed to the bishop that God may give good heed to you. My soul for them who are subject to the Presbyters and dencoas. And with them may it be my lor to hold on God". Again "I exhort you to do everything in the society of God, the bishop presiding in the place of God and the presbytery in the place-ot the Synod of the Apostles and the Deacons who are most dear to me, being entrested with the ministry of Jesus Christ". Again "It becomes you to concur in the word of the bishopFor, whomsoever the master of the house sendeth to his own household, we ought so to receive as we would Him that sent him It is plain that we should look to the Bishop as to the Lord Himself."

St Polycarp was appointed Bishop of Smyrna by St. John; and St. Irenaeus states that he "was instructed by the with many who had seen the Lord. He was another martyr for the sake of Jesus Christ, and thus, Writing to the in all the Churches." Philadelphians, be says: Therefore it is necessary that ye abstain from all these things, being subject to the Presbyters and deacons as unto God and Christ.

St. Irenaeus was a disciple of St. Polycarp He was bishop of Lyons about the year 177 and was martyred about the year 202. He says: "If we ask how we are to know that the bishops have retained sound doctrine and the true tradition, the answer is that with the succession of the Episcopate, they have received a sure gift of truth according to the good will of the Father. We cannot put the faith of St. Irenaeus, better than in the words of the learned Protestant Zeigler. He says "Irenaeus makes the preservation of sound doctrine and the presence of the Holy Ghost, depend upon the bishops, who in a legitimate succession represent the Apostles." Irenaeus p.150.) Digitized by Noolaham St. Cyprian, a father of the third century, and a martyr speaks of the higher

bishops as successors of the Apostles

which they contain,-to create all and this by ordination as he expressly Neither let certain persons deceive themselves by a vain interpretation as that the Lord hath said "where two or three are gathered together in my name, I am with them. Corrupters of the Gospal and false interpreters, they lay down the last words and omit what goes before giving heed to part and part they deceitfully suppress. As they are cut off from the Church, so do they sever the meaning of one passage. the Lord when recommending to His disciples unanimity and peace said 'I say unto you, that if two of you shall agree on earth concerning anything whatsoever ye shall seek, it shall be done to you by my Father Who is in heaven." 'For where two cr X.

If we turn from the New Testament with them"—shewing that most is given not to the number but the unanimity of of Christianity we see every thing in exact correspondence with the Catholic belief. When St. John, the last of agreement first. The concord of peace belief. When St. John, the last of agreement first. The concord of peace the Apostles died, there is no trace is the previous condition. He teaches of any revolution which occurred that we must agree together faithfully in the system of Church Gevernment. and firmly, yet how can he possibly be We find the bishops ruling just as the at agreement with others who is at dis-Apostles had done, and making the agreement with the body of the Church same claim to speak in the name of and with the universal brotherhood? Protestants, no doubt, have great together in Christ's name, who are manifestly separated from Christ and from His Gospel. For we did not go from them but they went out from us? And the Catholic doctrine, protestants must as Heresies and Schisms have a later rise, when meu set up separate couventicles for themselves, they have left the fountain head and origin of truth.

The testimonies become more and more copious and decisive as we pass on to the fourth and later centuries.,

DRAFT OF AN ORDINANCE RELATING TO MARKETS IN THE NORTHERN PROVINCE.

Whereas it is expedient to provide for the regulation and control of all lands and buildings, being the property of the Crown, used or to be used as markets in the Northern Province, hereinafter referred to as public markets, and of all lands and buildings, other than the property of the Crown, used or to be used as markets in the said Province, and hereinafter referred to as private markets: Be it therefore enacted by the Governor of Ceylon, by and with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as

1 This Ordinance may be cited for all purposes as "The Jaffua Markets' Ordinance, 1891," and shall come into operation at such date as the Governor shall, by proclamation to be pub-

lished in the Government Gazette, appoint.

2 All public markets in the Northern Province shall, from and after the coming into force of this Ordinance, be, and the same are hereby vested in the board of health of the said Province as formed and constituted by the appointments from time to time made by the Governor under and by virtue of the powers on him t conferred by section 2 of the Ordinauce No. 8 of 1006.

Provided that the officer for the time being Aronned that the other for the time being acting as govornment agent of the said province shall, from and after the coming into operation of this Ordinance, be ex officio a member of the said board and chairman thereof, anything in the Ordinance No. 8 of 1866 to the contrary notwithstanding.

notwithstanding.
3 (1) In every public market there shall be set apart from time to time so much uncovered space or spaces as shall be determined by board for the accommodation of the poorer classes of vendors of fish, truit, vegetables, or other peristable articles of food for human consumption, and no rent, fee, or charge whatever whether in kind or money, shall be levied for or in respect of the use of such space or spaces so set apart as aforesaid.

2 In such space or spaces, no vendor shall be allowed as of right to occupy the same place n two or more successive market days, he erect any building, but, shed, tent, or awning

(1) No private market shall, except with the license of the board, be established, or if already established, be used in the Northern Proi ce after the coming into operation of this Or-

2 It s'all be in the discretion of the board to grant, under such conditions as it shall think fit, or to refuse such license, and the board shall refuse it if the market is by position, construc-tion, or arrangement unfit in its opinion for the purposes of a market and calculated to be a nuisance to the neighbourhood.

(3) Where the board refuses such license, it

shall forthwith report such refusal, and the grounds thereof, to the Governor. It shall be open to the person to whom a license has been refused to appeal to the Governor in Executive Council against such refusal, within seven days from the date of the board's order of refusal being communicated to him, and the decision of the Governor in Executive Council shall be final and conclusive.

(5) The board shall have power, in addition to all powers by any Ordinance conferred upon it, to make by-laws for the following purposes.— (1) For the proper maintenance and for the improvement of all public markets;

(2) For the imposition and recovery of reput the decided stalls or spaces assigned to the vencors of goods in any building used as a public market, and for the issuing of permits with or without conditions to occupy the same.

(3) For the imposition and recovery of fees for the use of spaces assigned to the vendors of goods in any portion of land used as a public market which is outside any building, and which is not set apart in manner provided in section 3, and for the issuing of permits with or without conditions to occupy the same. Provided that such fees in the aggregate shall not exceed the sum required for keeping such por-tion of land in a cleanly and wholesome state; (4) For the imposition and recovery of

fees for license to establish or use private markets and for the due inspection of the same.

Provided that such fees do not exceed the same specified in the schedule hereto;

(5) For the proper regulation of the sale of fish, meat, vegetables, and other articles in all public markets, and for the due assigning of spaces therein within which such fish, meat vegetables or other articles may be said.

spaces therem within which such lish, meat vegetables, or other articles may be sold:

(6) For the due prohibition of the sale of any fish, meat, vegetables, or other articles in any public or private market when in the opinion of the board there exists sufficient reason for such prohibition;

(7) For the temporary or permanent clo-sing of any public or private market when the state of the public health renders the same in the opinion of the board necessary;

(8) For the due performance of their duties by market-keepers, watchers, and others employed in any public market;

(9) And generally for the proper management, regulation, and control of all public and private markets, and for the maintenance of order, decency, and cleanliness within the limits thereof, and on the high roads bordering the

and such by laws at any time to repeal, altar, or amend. Provided that no such by laws shall be repugnant to the provisions of this Or-dinance, and the same shall not be of any force or effect unless and until they shall be submit-ted to, and confirmed by, the Governor in Exe-cutive Council, who is hereby empowered to allow, amend, or disallow the same, or any repeal, alteration, or amendment thereof as he

peal, alteration, or amendment thereof as he may think proper; and all such by-laws and any repeal, alteration, or amendment thereof shall be published in the Government Gazette.

(6) All courts of justice shall take judicial cognisance of such by laws and of any repeal, alteration, or amendment thereof when and so soon as the same shall have been so duly confirmed and published, as aforeside and all officers. firmed and published as aforsaid; and all officers of police and headmen are noteby required to assist in carrying out the provisions thereof.

(7) The breach of any by-law so made, con-

firmed, and published as aforesaid shall be an offence; and any person convicted of any such breach shall be liable to a fine not exceeding ten rupees, and in the case of a continuing offence to a further fine not exceeding five rupees for each day on which the offence is continued. Every such offence shall be triable in the police court, and such police court shall have power to impose any fines to which an offender is by his section made l'able, notwithstanding that the aggregate amount of such lines may exceed

the amount which such court in its ordinary urisdiction may impose.

8 The board shall cause short particulars of the several offences for which by this Ordinance any penalty is imposed, and of the amount of such hapalty torest en with its by large of such penalty, together with its by-laws, to be printed in the English and Tamil languages, and copies thereof to be hung up in conspicuous places in every market to which the same shall

apply.

9 (1) The board may, with the sanction of the Governor in Executive Council, close any public or private market, and ie-open or allow to be re-opened the same, or establish a new public market on any land the property of the Crown on which the said board shall consider

such market necessary or deirable.

(2) The closing or respending of a public or private market under this section, or in pursuance of any by law made under section 5, s all be published by a notice to that effect in the English and Tamil languages being posted

the English and Tamil languages being posted in a conspicuous place in such market.

10 Any person who after the closing of any market small have been published in manner af resaid knowingly sells or attempts to self therein articles of any kind whatsoever shall be guilty of an offence, and shall on conviction be liable to a fine not exceeding twenty rupees or to imprisonment either simple or rigorous for any period not exceeding one mouth.

11 From and after the passing of this Ordin-

11 From and after the passing of this Ordinance, no person shall occupy any stall or space in a public market other than the space or spaces set apart under section 3 for the purpose of salling and the section 3 for the pose of selling goods therein without a permit issued under section 5, and no person shall es. tabish or use any private market without a license therefor signed by the chairman of the board. Any person acting contrary to the provisions of this section, or who contravenes any of the conditions in any permit or license contained, shall be guilty of an offence, and liable on conviction to any fine which a police court has power to award.

No dynamite, gunpowder, dangerous petroleum, or other explosive, and no opium, bhaog, intoxicating liquor, arrack, rum, toddy, or poison of any kind whatsoever shall be stored or sold within the bounds of any public or private market; and any person found selling storing any such articles as aforesaid within the market shall be guilty of an offence, and may be arrested without a warrant, and shall on conviction be liable to such fine and imprisonment as a police court has power to

13 The board may, with the sanction of the Governor in Executive Council, sell, or at its own discretion, let to tenants on lease or otheron such terms as it may think fit, any public market or such part thereof as is not set apart under section 3.

Concluded on 1st page.

Printed and published for the Proprietor by C. Andrew at St. Joseph's Catholic Press, Catholic Mission Permises